



EUROPEJSKIE CENTRUM KSZTAŁCENIA

Organizator Turystyki: 47-400 Racibórz, Bolesława Leśmiana 9, NIP 748-111-53-63
Adres korespondencyjny: Joanna Chudzińska, ul. Chełmońskiego 24/8, 47-400 Racibórz
Rachunek bankowy: 37 84740007 2000 0005 7587 0001
Pracujemy od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 17:00
tel. 32 726 25 33, e-mail: kolonie5@wp.pl
koloniena5.pl, zwiadowcy.pl

Działalność turystyczna jest prowadzona na podstawie wpisu do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych prowadzonego przez Marszałka Województwa Śląskiego pod numerem 802. Organizator turystyki posiada gwarancję ubezpieczeniową UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń s.a. z siedzibą w Warszawie

Umowa o świadczenie usług turystycznych i uczestnictwa w placówce wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej

Nazwa placówki wypoczynku	Kod turnusu	Miejscowość	Termin	Cena i wybór miejsca rozpoczęcia i zakończenia transportu
Akademia Aurorów	AA – M4	MIĘDZYLESIE	<input type="checkbox"/> 08.08.2022 - 20.08.2022	<input type="checkbox"/> 2.800 ZŁ – TRANSPORT WŁASNY RODZICA <input type="checkbox"/> 3.020 ZŁ – WARSZAWA <input type="checkbox"/> 3.000 ZŁ – KATOWICE <input type="checkbox"/> 2.920 ZŁ – WROCŁAW

PONIŻSZE DANE PROSIMY WYPEŁNIĆ CZYTELNIE DRUKOWANYMI LITERAMI

Imię i nazwisko dziecka (uczestnika)	Pesel dziecka/uczestnika turnusu	Data i miejsce urodzenia dziecka	Wzrost i waga dziecka
.....
Imię i nazwisko rodzica (opiekuna)	Telefon kontaktowy rodziców/opiekunów	E-mail rodziców/opiekunów	Rozmiar koszulki (s, m, l, xl, xxl) wg rozmiarów dla dorosłych
.....
Dokładne dane osoby, na którą należy wystawić fakturę	Adres korespondencyjny (z kodem pocztowym)	Czy dziecko uczestniczyło w Letniej Szkole Magii w poprzednich latach?	
.....	<input type="checkbox"/> TAK <input type="checkbox"/> NIE	
.....		
.....		
.....		

§ 1 ORGANIZATOR OŚWIADCZA, A KLIENT PRZYJMUJE PONIŻSZĄ OFERTĘ ORAZ ZASADY JEJ REALIZACJI

- ROZPOCZĘCIE I ZAKOŃCZENIE TURNUSU** – Turnus rozpoczyna się przyjazdem do miejsca organizacji turnusu pomiędzy godziną 14.00 a 16.00 w pierwszym dniu turnusu. Pierwszym posiłkiem w pierwszym dniu turnusu (dniu przyjazdu) jest obiad. Turnus kończy się o 9.30 śniadaniem w ostatnim dniu turnusu oraz wydaniem prowiantu na drogę powrotną wszystkim uczestnikom turnusu.
- ZAKWATEROWANIE** – Zamek Międzyzlesie w województwie dolnośląskim. Pokoje 2,3, 4, 6, 8 osobowe wyposażone w łóżka, szafki, stolik, krzesła, gniazdko elektryczne oraz łazienkę lub apartamenty 2 pokojowe dla 8 osób z dwoma łazienkami. Uczestnicy są zakwaterowani na terenie zamku. Organizator turnusu nie prowadzi indywidualnych rezerwacji miejsc w pokojach, a uczestnicy są kwaterowani w poszczególnych pokojach przez uprawnione osoby w imieniu organizatora turystyki, uwzględniając płeć i wiek uczestników
- WYŻYWIENIE** – w każdym dniu uczestnik otrzymuje 3 posiłki (śniadanie, obiad składający się z dwóch dań, kolacja). Posiłki są przygotowywane zgodnie z przepisami żywienia zbiorowego dzieci i młodzieży szkolnej. Do każdego posiłku uczestnik turnusu otrzymuje zapewniony przez organizatora napój. Na drogę powrotną uczestnik dodatkowo otrzymuje prowiant (2 bułki z serem, woda mineralna – butelkowana 0,5 litra, owoc i batonik). Standardowe wyżywienie świadczone w ramach niniejszej umowy nie uwzględnia specjalnych diet według wskazań lekarskich ani innych diet i wymagań żywieniowych np. wegetariańskich itp. **W zamku w Międzyzlesiu dodatkowo można wykupić tylko dietę wegetariańską (obowiązuje dodatkowa opłata w wysokości 200zł). Pozostałe diety można wykupić po uzgodnieniu z organizatorem i zarządcą obiektu.**
- PAKIET UCZESTNIKA** – Uczestnik otrzymuje w pakiecie: koszulkę z logo Akademii, świadectwo ukończenia kursu oraz odznakę.

.....
(podpis klienta)

5. **PROGRAM TEMATYCZNO-DYDAKTYCZNY TURNUSU** – Uroczyste otwarcie turnusu, zwiedzanie zamku i okolicznych terenów, poranne zaprawki, wieczorne patrole, gry i biegi fabularne, bal Aurora, wieczór w klimacie lat 20., gry terenowe (m.in. „Filch”, eksorty, patrole), zajęcia teatralne, uroczyste zakończenie turnusu połączone z rozdaniem świadectw. Przedmioty nauczone podczas trwania turnusu: eliksiry, magomedycyna, kamuflaż, kryminologia i kryminalistyka, taktyka, kontrwywiad, logika. Do wyboru będą trzy specjalizacje aurorskie – każda z nich ma nieco inny program zajęć: zwiadowcy skupią się na treningu fizycznym i wywiadzie, medycy na kryminologii, eliksirach i psychologii, a taktycy na logice, zarządzaniu zespołem i kryminalistyce. Turnus nie jest grą typu larp (live action role playing), ale silnie opiera się na roleplayu – przez większość czasu odgrywamy i wcielamy się w postacie. Uczestnicy proszeni są o podtrzymanie magicznej atmosfery i na poważnie wczuwanie się w rolę kadeta
6. **INNE** – opieka medyczna (NFZ), opieka wychowawcza i kierownicza, leki w przypadku zachorowania na turnusie - bezpłatnie, ubezpieczenie NW uczestników i OC kadry turnusu.
7. **TRANSPORT UCZESTNIKÓW** – jeśli klient wybrał ofertę z transportem świadczonym przez organizatora turystyki, to transport prowadzony jest jako autokarowy lub mieszany (autokarowo-kolejowy). Organizator turystyki publikuje na swojej stronie internetowej informacje transportowe zgodnie z ogólnymi warunkami udziału w imprezach turystycznych dla dzieci i młodzieży. W przypadku transportu autokarowego lub mieszanego (autokarowo - kolejowego), organizator turystyki oświadcza, że każdemu uczestnikowi gwarantuje się miejsce siedzące w autokarze oraz miejsce na bagaż w luku bagażowym autokaru. W pociągu każdy uczestnik transportu będzie miał zagwarantowane miejsce siedzące w rezerwowanym przedziale klasy II pociągu minimum pospiesznego i miejsce na bagaż w przedziale pociągu.

§ 2 ZOBOWIĄZANIE KLIENTA

1. Klient oświadcza, że przed podpisaniem niniejszej umowy zapoznał się i akceptuje następujące dokumenty organizatora turystyki, które stanowią integralną część umowy: A. Niniejszą umowę oraz świadczenia w niej zawarte, które stanowią podstawę do składania roszczeń i reklamacji wobec organizatora turystyki. B. Regulamin obowiązujący w czasie trwania imprez turystycznych dla dzieci i młodzieży prowadzonych przez organizatora turystyki. C. Ogólne warunki udziału w imprezach turystycznych dla dzieci i młodzieży organizowanych przez organizatora turystyki.
2. Klient zobowiązany jest do zamieszczenia w karcie kwalifikacyjnej uczestnika kolonii informacji o stanie zdrowia dziecka i informacji o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Informacje nieprawdziwe lub niepełne stanowią podstawę do odstąpienia od wykonania umowy lub natychmiastowe rozwiązanie trwającej umowy wraz z potrąceniem poniesionych przez organizatora kolonii kosztów.
3. Opiekun jest zobowiązany zaopatrzyć dziecko w leki na choroby przewlekłe na czas turnusu (dotyczy tylko leków przyjmowanych doustnie) oraz należy od lekarza prowadzącego posiadać zaświadczenie o przyjmowanych przez dziecko lekach oraz ich dawkowaniu.
4. Klient oświadcza, że przed podpisaniem niniejszej umowy zapoznał się, przeczytał ze zrozumieniem dokumenty określone w pkt. §2-1.A, 2-1.B. i 2-1.C, niniejszej umowy oraz przyjmuje te dokumenty bez protestu.
5. Podpisanie niniejszej umowy wiąże pod względem prawnym organizatora turystyki i klienta w zakresie realizacji niniejszej umowy.
6. Podpisanie niniejszej umowy przez klienta i organizatora turystyki jest równoznaczne z przyjęciem przez nich zasad organizacji danej imprezy turystycznej dla dzieci i młodzieży.
7. Klient wyraża zgodę na wykorzystywanie w celach reklamowo-marketingowych zdjęć zrobionych na koloniach organizowanych przez Europejskie Centrum Kształcenia.

§ 3 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowę spisano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Sprawy, które nie zostały uregulowane w tej umowie, ogólnych warunkach udziału w imprezach turystycznych dla dzieci i młodzieży i regulaminie, stanowiących integralną część niniejszej umowy, regulują przepisy Ustawy „o usługach turystycznych” z dnia 29 sierpnia 1997 roku z późniejszymi zmianami oraz przepisy Kodeksu cywilnego RP, inne przepisy RP dotyczące ochrony praw konsumentów oraz przepisy Unii Europejskiej w sprawie ochrony praw konsumentów, których RP jest stroną.
3. W leki na choroby przewlekłe opiekun jest zobowiązany zaopatrzyć dziecko na czas turnusu.
4. Faktura za udział dziecka w turnusie zostanie wystawiona 14 dni po zakończeniu turnusu.

§ 4 ZGODY

1. Zgoda na przetwarzanie danych osobowych, w tym danych „szczególnych kategorii”

Czy wyrażasz zgodę na przetwarzanie przez nas: Europejskie Centrum Kształcenia z siedzibą w Raciborzu w celu wykonania umowy o świadczenie usług turystycznych i uczestnictwa w placówce wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej (art. 6 lit. ust. 1 lit. b RODO) Twoich danych osobowych, które przekazałaś/eś nam w niniejszej Umowie oraz karcie kwalifikacyjnej. W tym w szczególności zebrane szczególne kategorie danych: danych o stanie zdrowiu Twojego dziecka. Ponieważ dane szczególnych kategorii w tym dotyczące zdrowia/inne chronione są szczególnie, musimy prosić Cię o wyrażenie wyraźnej zgody na ich przetwarzanie. Prosimy, potwierdź wyraźnie, że zgadzasz się, abyśmy przetwarzali podane przez Ciebie dane o których mowa wyżej:

NIE

TAK, zgadzam się na to, abyście przetwarzali podane przeze mnie dane, o których mowa wyżej, w tym dane szczególnych kategorii, w powyżej wskazanych celach.*

*Wyrażenie zgody jest konieczne do realizacji warunków umowy.

2. Wyrażam zgodę na wykorzystywanie wizerunku mojego dziecka przez Europejskie Centrum Kultury z siedzibą w Raciborzu w tym na obrót egzemplarzami, na których utrwalono ten wizerunek, zwielokrotnianie wizerunku wszelkimi dostępnymi aktualnie technikami i metodami, rozpowszechnianie oraz publikowanie, także wraz z wizerunkami innych osób na materiałach służących popularyzacji działań ECK w: mediach elektronicznych, w szczególności na stronach internetowych, broszurach, ulotkach etc.

NIE

TAK, zgadzam się na to, abyście przetwarzali wizerunek mojego dziecka w powyżej wskazanych celach.

Klient zobowiązuje się do wpłacenia zaliczki w wysokości 500zł do siedmiu dni od podpisania niniejszej umowy.
Pozostałą część kwoty za turnus należy wpłacić do 30 dni przed jego rozpoczęciem.
Numer konta: 37 84740007 2000 0005 7587 0001

Racibórz, dn.

Pieczczę firmowa organizatora lub agenta oraz pieczęć
i podpis osoby upoważnionej do zawierania umów
w zakresie turystyki

.....
(podpis klienta)